

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—
Compte rendu intégral

—
Integraal verslag

—
**Séance plénière du
VENDREDI 7 MARS 2008**

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 7 MAART 2008**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

SOMMAIRE

EXCUSÉS	4
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	4
- de Mme Viviane Teitelbaum	5
à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,	
à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,	
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique,	
et à Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,	
concernant "la perte de l'appellation universitaire par trois hôpitaux bruxellois".	
Question d'actualité jointe de Mme Marie-Paule Quix,	5
concernant "la perte du statut universitaire pour trois hôpitaux bruxellois".	

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	4
DRINGENDE VRAGEN	4
- van mevrouw Viviane Teitelbaum	5
aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,	
aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,	
aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt,	
en aan mevrouw Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,	
betreffende "het verlies van de benaming universitair voor drie Brusselse ziekenhuizen".	
Toegevoegde dringende vraag van mevrouw Marie-Paule Quix,	5
betreffende "het verlies van het universitaire statuut van drie Brusselse ziekenhuizen".	

PRÉSIDENCE : **M. ERIC TOMAS, PRÉSIDENT.**
VOORZITTERSCHAP: **DE HEER ERIC TOMAS, VOORZITTER.**

- *La séance est ouverte à 15h09.*

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 7 mars 2008.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Céline Fremault ;
- Mme Isabelle Molenberg ;
- M. Didier Gosuin ;
- Mme Véronique Jamoulle, Conseil interparlementaire consultatif du Benelux ;
- Mme Françoise Bertieaux ;
- Mme Caroline Persoons ;
- M. Patrick Sessler.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

- *De vergadering wordt geopend om 15.09 uur.*

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 7 maart 2008 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Céline Fremault;
- mevrouw Isabelle Molenberg;
- de heer Didier Gosuin;
- mevrouw Véronique Jamoulle, Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad;
- mevrouw Françoise Bertieaux;
- mevrouw Caroline Persoons;
- de heer Patrick Sessler.

DRINGENDE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de dringende vragen.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES ET LA FONCTION PUBLIQUE,

ET À MME EVELYNE HUYTEBROECK, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

concernant "la perte de l'appellation universitaire par trois hôpitaux bruxellois".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME MARIE-PAULE QUIX,

concernant "la perte du statut universitaire pour trois hôpitaux bruxellois".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum.- Suite à une décision du Conseil d'Etat, trois hôpitaux bruxellois - Saint-Pierre, Brugmann et l'Hôpital universitaire des enfants reine Fabiola (HUDERF) - ont perdu leur titre d'hôpital universitaire. Cela pose problème. Comment en est-on arrivé là? Quelle est la position du Collège réuni en la matière ?

DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID EN HET OPENBAAR AMBT,

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN EN OPENBAAR AMBT,

EN AAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,

betreffende "het verlies van de benaming universitair voor drie Brusselse ziekenhuizen".

TOEGEVOEGDE DRINGENDE VRAAG VAN MEVROUW MARIE-PAULE QUIX,

betreffende "het verlies van het universitaire statuut van drie Brusselse ziekenhuizen".

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (in het Frans).- Door een beslissing van de Raad van State hebben Sint-Pieters, Brugmann en het Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola (UKZKF) hun titel van universitair ziekenhuis verloren. Dat veroorzaakt problemen. Hoe komt dat en wat vindt het Verenigd College ervan?

M. le président.- La parole est à Mme Quix pour sa question d'actualité jointe.

Mme Marie-Paule Quix *(en néerlandais)*.- *Le précédent ministre de la Santé publique a accordé une première fois le titre "universitaire" à l'hôpital Saint-Pierre, à l'hôpital Brugmann et à l'hôpital des enfants Reine Fabiola. Les universités de Bruxelles et de Louvain ont alors introduit, avec succès, une procédure devant le Conseil d'Etat.*

En mars 2007, le ministre leur a accordé une deuxième fois ce titre. A nouveau, le 10 janvier 2008, le Conseil d'Etat a annulé cette décision.

Quelles sont les conséquences financières liées à la perte du titre "universitaire" ?

Quelles sont les conséquences pour les étudiants et spécialistes en formation dans ces hôpitaux ?

M. le président.- La parole est à Mme Huytebroeck.

Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni.- Dans l'état actuel de nos informations, il semble que trois hôpitaux aient perdu leur label universitaire, tout au moins pour certains de leurs services. La raison résiderait dans un problème de procédure.

Ensuite, les arrêtés royaux en question désignaient les services hospitaliers universitaires, fonctions hospitalières universitaires et programmes de soins hospitaliers universitaires de Brugmann, Saint-Pierre et l'hôpital des Enfants Reine Fabiola. Ces arrêtés relèvent de la compétence exclusive de l'autorité fédérale.

(poursuivant en néerlandais)

De voorzitter.- Mevrouw Quix heeft het woord voor haar toegevoegde dringende vraag.

Mevrouw Marie-Paule Quix.- Mijn vraag sluit aan bij die van mevrouw Teitelbaum.

Zoals u weet heeft de vorige minister van Volksgezondheid tot tweemaal toe de titel 'universitair' toegekend aan het Sint-Pietersziekenhuis, het Brugmannziekenhuis en het kinderziekenhuis Koningin Fabiola. Bij de eerste maal was er meteen protest van de universiteiten van Brussel en Leuven, die een procedure hebben ingeleid bij de Raad van State. Met succes, want de titel werd toen voor een eerste maal ingetrokken.

Op 20 maart 2007 heeft de minister van Volksgezondheid voor een tweede maal de titel toegekend, wat op 10 januari 2008 door de Raad van State weer werd tenietgedaan. Ziekenhuizen kunnen immers enkel de titel 'universitair' dragen, als ze een dossier indienen dat door de directie en de faculteit geneeskunde wordt gesteund, wat in die drie gevallen niet zo was.

Zijn er financiële gevolgen verbonden aan het verlies van de titel 'universitair'?

Wat met studenten en specialisten die in de ziekenhuizen in opleiding zouden zijn? Wat zijn de gevolgen voor hen?

De voorzitter.- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College *(in het Frans)*.- *Volgens de informatie waarover ik vandaag beschik, zouden drie ziekenhuizen of een aantal van hun diensten hun universitaire titel hebben verloren. Dit zou te wijten zijn aan een procedureprobleem.*

De koninklijke besluiten, die onder de exclusieve bevoegdheid van de federale overheid vallen, sommen de universitaire ziekenhuisdiensten op, alsook de universitaire ziekenhuisfuncties en zorgprogramma's van Brugmann, Sint-Pieter en het Universitair Kinderziekenhuis Koningin Fabiola.

(verder in het Nederlands)

Volgens onze informatie heeft de intrekking van

Selon nos informations, le retrait du statut n'a d'incidence ni sur le nombre de lits universitaires des hôpitaux, ni sur les stages et formations.

IRIS examine l'éventualité d'un impact et nous tiendra informés, mon collègue M. Smet et moi-même.

Sous réserve d'informations plus détaillées, nous estimons que les hôpitaux devraient pouvoir conserver leur titre.

(poursuivant en français)

J'ai demandé que nous soyons tenus informés de la situation. Il me paraît très important que ces hôpitaux puissent récupérer ce titre. Toutefois, d'après ce que nous savons, cette perte n'aurait pas de conséquences négatives.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum.- Il n'y aurait pas de conséquences sur le plan financier, mais il y en aurait au niveau du renom et de tout ce que cela implique. Ce n'est donc pas tellement anodin.

Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni.- Ce n'est pas anodin du tout. Nous allons donc rester très vigilants.

M. le président.- La parole est à Mme Quix.

Mme Marie-Paule Quix (en néerlandais).- *Comme vous, j'estime que le titre "universitaire" doit être maintenu, mais qu'il faut aussi satisfaire à toutes les conditions, dont la présentation d'un dossier soutenu par la direction d'une faculté de médecine. Si ces conditions ne sont pas remplies, cela a aussi des implications pour la médecine.*

Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni (en néerlandais).- *Par rapport à la reconnaissance, je ne peux rien dire dans l'attente de compléments d'information.*

het statuut geen gevolgen op het aantal universitaire bedden van de ziekenhuizen, geen financiële weerslag en geen weerslag op de opleidingen en stages, aangezien die geregeld zijn in de wet op de geneeskundepraktijk.

IRIS onderzoekt de mogelijke impact. Op vraag van collega Smet en mezelf zal men ons op de hoogte houden.

Onder voorbehoud van meer gedetailleerde informatie zijn wij van oordeel dat de ziekenhuizen hun titel zouden moeten kunnen behouden.

(verder in het Frans)

Ik heb gevraagd om op de hoogte gehouden te worden. Het lijkt me zeer belangrijk dat deze ziekenhuizen hun titel terugkrijgen. Het verlies van deze titel zou echter geen negatieve gevolgen hebben.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (in het Frans).- *Financiële gevolgen zijn er niet, maar het tast wel het imago van de instellingen aan.*

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Dat is inderdaad niet niks. We volgen de zaak nauwgezet.*

De voorzitter.- Mevrouw Quix heeft het woord.

Mevrouw Marie-Paule Quix.- Ik ben het met u eens dat men de titel 'universitair' moet behouden, maar dan moet men ook aan alle voorwaarden voldoen. Het is immers geen voorrecht dat je zomaar krijgt. Je moet het verdienen met een dossier, gesteund door de directie van een faculteit geneeskunde. Ik hoop dat die voorwaarden vervuld zijn, zo niet heeft dat ook voor de geneeskunde implicaties.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College.- In verband met de erkenning wacht ik nog op argumenten en meer informatie. Momenteel kan ik daar niets over zeggen.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 15h14.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 15.14 uur.
